

User Manual

LIFESTRAW GO

LIFESTRAW GO - 22 oz
LIFESTRAW GO - 1 L (34 oz)
LIFESTRAW GO - STAINLESS STEEL

EN - FR - DE - ES

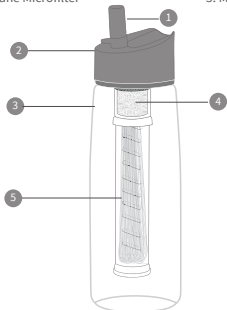
LifeStraw®
Go | by VESTERGAARD

V3-A2020

LifeStraw®
Go | by VESTERGAARD

www.lifestraw.com

1. Mouthpiece
 2. Lid
 3. Bottle
 4. Activated Carbon Filter
 5. Membrane Microfilter
1. Embout buccal
 2. Couvercle
 3. Bouteille
 4. Filtre au charbon activé
 5. Microfiltre à membrane



1. Mundstück
 2. Verschluss
 3. Flasche
 4. Aktivkohlefilter
 5. Mikrofiltrationsmembrane
1. Boquilla
 2. Tapa
 3. Botella
 4. Filtro de carbón activado
 5. Microfiltro con membrana

ENGLISH

FIRST USE

- 1. Wash:** Remove the filter and wash the bottle, lid and mouthpiece with a mild detergent.
- 2. Rinse:** Rinse the filter under tap water for 60 seconds. Push the filter back into the cap.
- 3. Fill:** With water and screw on the cap to ensure filter is submerged, soak for 10 minutes.
- 4. Prime:** Take a few quick, strong sips to start the flow of water. Note: first few sips can have a slow flow rate as air is displaced from the filter. Flow should improve after first few drinks.

DAILY USE

- 1. Fill:** Unscrew the lid and fill the bottle with water.
- 2. Assemble:** Make sure the filter is secured properly to the lid. Screw the lid back onto the bottle.
- 3. Drink:** Enjoy safe water by sipping through the mouthpiece.
- 4. Backwash:** After drinking, blow air through the mouthpiece to remove extra water and to prevent water from pooling on the lid.

Remember to keep the lid & mouthpiece away from contaminated water.

TIPS

Test your gear before you go! Follow the first use instructions to make sure your LifeStraw is operating as you expect it to.

Airplanes & Altitude: Because our bottle is air-tight, air travel, changes in elevation and high temperatures may cause pressure to build up in your bottle. Avoid leaks by slowly twisting the lid with the mouthpiece in the closed position. To release the pressure, retighten lid and drink from the mouthpiece.

Slow flow rate? Blow air through mouthpiece to remove potential air bubbles in the membrane. Check the umbrella valve near the mouthpiece for dust or debris; clean if necessary.

Note: LifeStraw Go will no longer filter water when the product has reached the end of its working life. Inability to sip water through the straw indicates that the membrane microfilter should be replaced.

Questions? Contact info@lifestraw.com - we're here to help!

CLEANING & STORAGE

Bottle and lid are dishwasher safe once the filters are removed. Rinse filters with water only. Do NOT wash filters with soap. Store with the mouthpiece in a closed position and the filter installed in the bottle. For long term storage instructions, visit www.lifestraw.com/howitworks

CAUTION

Drinking untreated water may expose you to harmful microorganisms and increase your risk of gastrointestinal illness. Improper usage of LifeStraw® Go can result in risk of exposure to harmful microorganisms and risk of gastrointestinal illness. Reduce your risk of becoming sick by following these safety instructions and by educating yourself on the specific water sources you are using.

Never use LifeStraw® Go to filter seawater or water from mining tailing ponds or from near large agricultural operations. Rinse the bottle and top cap with safe water before first use. Remove the filter before placing bottle in dishwasher for cleaning – do not wash filter in dishwasher.

Never allow the Membrane Microfilter to freeze after it has been used. If it freezes, it must be replaced.

If the product is dropped, check to ensure the filter is still firmly connected to the cap. If the filter housing is cracked or damaged, replace the filter before resuming use.

DISCLAIMER

Vestergaard Frandsen Inc. and its affiliated entities and related companies shall be neither liable for any damages arising out of or as a result of the use of LifeStraw Go for any purpose other than for which it is clearly intended, nor for any malfunction resulting from the failure of the user of LifeStraw Go to strictly abide by the usage and safety information contained in this manual. Stated microbiological, chemical and longevity performance of LifeStraw Go is conducted under standard laboratory test conditions; more information regarding test results and conditions can be found on www.lifestraw.com.

The effectiveness of LifeStraw Go may be limited by environmental or hygienic conditions that could contribute to the recontamination of water after it has passed through the product's internal filter. These conditions include but are not limited to:

1. Handling the mouthpiece with dirty hands.
2. Failure to maintain a clean filter housing, bottle, lid and mouthpiece.
3. Failure to replace the filters per manufacturer's recommendations.
4. Using the bottle or filters if the plastic is cracked.
5. Use in or exposure to extreme heat (higher temperature than 140°F/60°C) or freezing temperatures (below 32°F/0°C).

Read these usage and safety instructions carefully before using your LifeStraw® product. LifeStraw® is a water filtration tool and should only be used for filtering water. The quality of the filtered water is not guaranteed if the product is submitted to conditions other than those encountered during its normal use. Your use of LifeStraw® implies that you accept and agree to these terms, conditions, and disclaimer.

FRANÇAIS

PREMIÈRE UTILISATION

- 1. Laver:** Enlever le filtre et laver la bouteille, le bouchon et l'embout buccal avec un détergent doux.
- 2. Rincer:** Rincer le filtre sous le robinet pendant 60 secondes. Remettre le filtre dans le bouchon.
- 3. Remplir:** Avec de l'eau et visser le capuchon afin de veiller à ce que le filtre soit submergé, tremper pendant 10 minutes.
- 4. Amorcer:** Prendre quelques gorgées rapides pour intier le débit d'eau. Remarque : les premières gorgées ont une vitesse d'écoulement plus lente au fur et à mesure que l'air est déplacé du filtre. Le débit devrait s'améliorer après quelques gorgées.

UTILISATION QUOTIDIENNE

- 1. Remplir.** Dévisser le couvercle et remplir la bouteille avec de l'eau.
 - 2. Assembler.** Veiller à ce que le filtre soit bien fixé au couvercle. Visser le couvercle de la bouteille.
 - 3. Boire.** Buvez en toute sécurité une eau propre et filtrée à travers l'embout buccal.
 - 4. Lavage.** Une fois que vous avez fini de boire, soufflez à travers l'embout afin d'éliminer le supplément d'eau qui risque de s'accumuler dans le bouchon.
- Souvenez-vous de garder le couvercle et l'embout buccal loin de l'eau contaminée.**

CONSEILS

Testez votre équipement avant de partir ! Suivez les instructions de première utilisation afin de veiller à ce que votre LifeStraw fonctionne comme prévu.

Les avions et l'altitude : Puisque notre bouteille est étanche, le déplacement aérien, les changements d'altitude et les températures élevées peuvent entraîner une hausse de pression dans la bouteille. Évitez les fuites en tournant très délicatement le couvercle avec l'embout buccal en position fermée pour libérer la pression ; resserrez le bouchon et buvez normalement.

Une vitesse d'écoulement lente ? Soufflez de l'air à travers l'embout pour enlever toutes les bulles d'air dans la membrane. Vérifiez la vanne d'entrée d'air située dans le bouchon près de l'embout afin de déceler la présence de poussière ou de débris ; nettoyez si nécessaire.

Remarque : LifeStraw Go ne filtrera plus l'eau lorsque le produit a atteint la fin de sa durée de vie. Si vous n'êtes plus en mesure de boire à travers la paille, ceci signifie que le microfiltre à membrane devrait être remplacé.

CLEANING & STORAGE

La bouteille et le bouchon sont lavables au lave-vaisselle une fois les filtres enlevés. Rincez uniquement les filtres avec de l'eau. NE PAS laver les filtres avec du savon. Stocker l'embout buccal en position fermée et avec le filtre installé dans la bouteille. Pour obtenir des instructions de stockage à long terme, veuillez visiter le site www.lifestraw.com/howitworks

AVERTISSEMENT

Boire de l'eau non traitée peut vous exposer à des microorganismes dangereux pour la santé et accroître votre risque de développer une maladie gastro-intestinale. L'utilisation inappropriée du LifeStraw® Go peut entraîner un risque d'exposition aux microorganismes dangereux ainsi qu'un risque de maladie gastro-intestinale. Vous pouvez réduire votre risque d'être malade en suivant ces instructions de sécurité et en vous informant sur les sources d'eau spécifiques que vous utilisez.

N'utilisez jamais le LifeStraw® Go pour filtrer l'eau salée ou l'eau contaminée par des produits chimiques, incluant l'eau des bassins de résidus miniers ou celle à proximité des grandes exploitations agricoles. Rincez la bouteille et le couvercle du haut avec de l'eau propre avant sa première utilisation.

Enlevez le filtre avant de placer la bouteille dans le lave-vaisselle pour le nettoyage - ne pas laver le filtre dans le lave-vaisselle.

Ne laissez jamais le microfiltre à membrane geler une fois qu'il a été utilisé. S'il gèle, il doit alors être remplacé.

Si le boîtier du filtre est fissuré ou endommagé en raison d'une chute grave ou d'un autre choc à l'unité, veuillez alors remplacer le filtre avant de le réutiliser.

AVIS DE NON-RESPONSABILITÉ

Vestergaard Frandsen Inc. et ses entités affiliées et sociétés connexes ne seront pas tenues responsables pour tout dommage découlant ou résultant de l'utilisation du LifeStraw Go pour tout autre objectif autre que celui pour lequel il a été conçu, ni pour tout mauvais fonctionnement découlant de la défaillance de l'utilisateur du LifeStraw Go de respecter les consignes d'utilisation et de sécurité stipulées dans ce manuel. La performance stipulée en matière de longévité, chimique et microbiologique du LifeStraw Go est réalisée dans des conditions d'essai en laboratoire contrôlées ; vous trouverez de plus amples informations concernant les résultats de test et les conditions sur le site www.lifestraw.com.

L'efficacité du LifeStraw Go peut être limitée par les conditions environnementales et hygiéniques qui pourraient contribuer à la recontamination de l'eau une fois qu'elle a traversé le filtre interne du produit. Ces conditions incluent, mais sans s'y limiter :

1. Manipuler l'embout buccal avec des mains sales.
2. Ne pas conserver le boîtier de filtre, la bouteille, le couvercle et l'embout buccal propre.
3. Ne pas remplacer les filtres en fonction des recommandations du fabricant.
4. Utiliser la bouteille ou les filtres si le plastique est fissuré.
5. L'utiliser ou l'exposer à de la chaleur intense (des températures supérieures à 140 °F/60 °C) ou des températures glaciales (sous 32 °F/0 °C).

Veuillez lire attentivement ces consignes de sécurité et d'utilisation avant d'utiliser votre produit LifeStraw®. LifeStraw® est un outil de filtration de l'eau et devrait uniquement être utilisé pour filtrer l'eau. La qualité de l'eau filtrée n'est pas garantie si le produit est soumis à des conditions autres que celles normalement rencontrées lors de son utilisation normale. Votre utilisation lifestraw® implique que vous acceptez et convenez à ces modalités et conditions, ainsi qu'à l'avis de non-responsabilité.

DEUTSCH	REINIGUNG UND AUFBEWAHRUNG	ESPAÑOL	DESCARGO DE RESPONSABILIDAD
ERSTER GEBRAUCH 1. Reinigen. Entfernen Sie den Filter und reinigen Sie Flasche, Verschluss und Mundstück mit einem milden Reinigungsmittel. 2. Ausspülen. Spülen Sie den Filter 60 Sekunden lang unter fließendem Wasser aus. Setzen Sie den Filter wieder in den Verschlussdeckel ein. 3. Auffüllen. Befüllen Sie die Flasche mit Wasser und schrauben Sie den Verschlussdeckel fest, um sicherzustellen, dass der Filter eingetaucht ist. Wässern Sie den Filter für 10 Minuten. 4. Ansaugen. Nehmen Sie ein paar mal einen schnellen, kräftigen Schluck, um den Wasserfluss zu ermöglichen. Hinweis: Bei den ersten Schlucken ist die Fließgeschwindigkeit langsam, da die im Filter eingeschlossene Luft entweicht. Nach den ersten paar Trinkvorgängen sollte sich der Fluss normalisieren.	Nach Entfernen der Filter können Flasche und Deckel in der Spülmaschine gereinigt werden. Filter nur mit Wasser ausspülen. Filter NICHT mit Seife auswaschen. Bewahren Sie die Flasche mit dem Mundstück in geschlossenem Zustand und den Filter in der Flasche installiert auf. Informationen zur Langzeitlagerung finden Sie auf www.lifestraw.com/howitworks		Vestergaard Frandsen Inc. y sus organizaciones afiliadas y compañías relacionadas no serán responsables por los daños causados por, o resultado de, el uso de LifeStraw Go para cualquier propósito distinto a aquel al que está claramente destinado, ni por cualquier falla debida a que el usuario del LifeStraw Go no se apegó estrictamente a la información de uso y seguridad contenida en este manual. El rendimiento microbiológico y químico y la vida útil indicados del LifeStraw Go se miden en condiciones de prueba estándar en laboratorio; puede encontrar más información sobre los resultados y las condiciones de las pruebas en www.lifestraw.com.
TÄGLICHER GEBRAUCH	Durch das Trinken von unbehandeltem Wasser können Sie mit schädlichen Mikroorganismen in Kontakt kommen und Ihr Risiko für Magen-Darm-Erkrankungen erhöhen. Durch den unsachgemäßen Gebrauch von LifeStraw® Go besteht möglicherweise die Gefahr einer Exposition von schädlichen Mikroorganismen und das Risiko einer Magen-Darm-Erkrankung. Verringern Sie das Risiko einer Erkrankung, indem Sie diese Sicherheitsanleitungen befolgen und sich über die spezifischen Wasserquellen, die Sie nutzen, informieren. Verwenden Sie LifeStraw® Go niemals zum Filtern von Meerwasser oder chemisch verunreinigtem Wasser, einschließlich Wasser aus Bergbau-Absetzbecken oder aus der Nähe großer landwirtschaftlicher Betriebe. Spülen Sie Flasche und Deckel vor dem ersten Gebrauch mit sicherem Wasser. Entfernen Sie den Filter, bevor Sie die Flasche im Geschirrspüler reinigen – reinigen Sie den Filter nicht in der Geschirrspülmaschine. Lassen Sie die Mikrofiltrationsmembrane nach ihrer Verwendung niemals einfrieren. Sollte sie einfrieren, muss sie ersetzt werden. Sollte das Filtergehäuse durch einen ernsthaften Stoß oder eine andere Erschütterung der Einheit gerissen oder beschädigt sein, ersetzen Sie den Filter vor einer weiteren Verwendung.	PRIMER USO 1. Lave. Quite el filtro y lave la botella, la tapa y la boquilla con un detergente suave. 2. Enjuague. Enjuague el filtro bajo un chorro de agua del grifo durante 60 segundos. Empuje el filtro para volver a colocarlo en la tapa. 3. Llene. Con agua y enrosque la tapa para asegurarse de que el filtro está sumergido, deje remojar durante 10 minutos. 4. Prepare. Tome unos cuantos sorbos rápidos y fuertes para iniciar el flujo de agua. Nota: los primeros sorbos pueden tener un flujo lento mientras se desplaza el aire del filtro. El flujo debe mejorar después de los primeros tragos.	LIMPIEZA Y ALMACENAMIENTO La botella y la tapa pueden lavarse en lavavajillas después de sacar los filtros. Enjuague los filtros solamente con agua. NO lave los filtros con jabón. Almacene con la boquilla en posición cerrada y el filtro instalado en la botella. Para ver las instrucciones de almacenamiento a largo plazo, visite www.lifestraw.com/howitworks
TIPPS Prüfen Sie Ihre Ausrüstung, bevor Sie aufbrechen! Befolgen Sie die Anleitungen zum ersten Gebrauch, um sicherzustellen, dass Ihr LifeStraw so funktioniert, wie Sie es erwarten.	HAFTUNGSAUSSCHLUSS	USO DIARIO 1. Llene. Desenrosque la tapa y llene la botella de agua. 2. Arme. Asegúrese de que el filtro está bien sujeto a la tapa. Enrosque la tapa de la botella en la botella. 3. Beba. Disfrute del agua segura sorbiéndola por la boquilla. 4. Reflujo. Después de beber, sople aire por la boquilla para eliminar el exceso de agua y evitar que se acumule en la tapa. Recuerde mantener la tapa y la boquilla alejadas del agua contaminada.	PRECAUCIÓN Beber agua no tratada puede exponerlo a microorganismos nocivos y aumentar su riesgo de enfermedades gastrointestinales. El uso incorrecto del LifeStraw® Go puede causar el riesgo de exposición a microorganismos nocivos y el riesgo de enfermedades gastrointestinales. Reduzca el riesgo de enfermarse siguiendo estas instrucciones de seguridad y aprendiendo sobre las fuentes de agua específicas que está usando. Nunca use el LifeStraw® Go para filtrar agua de mar o agua con contaminantes químicos, incluyendo el agua de embalses de relave de minas o de las proximidades de operaciones agrícolas grandes. Enjuague la botella y la tapa con agua segura antes del primer uso. Quite el filtro antes de colocar la botella en el lavavajillas; no lave el filtro en lavavajillas. Nunca permita que el microfiltro de membrana se congele después de usarlo. Si se congela, deberá reemplazarlo.
Flugzeuge und Höhenlage. Da unsere Flasche luftdicht ist, kann sich durch Flugreisen, Höhenänderungen und hohe Temperaturen Druck in Ihrer Flasche aufbauen. Vermeiden Sie Undichtigkeiten, indem Sie den Deckel bei geschlossenem Mundstück langsam drehen, um den Druck abzulassen; drehen Sie den Deckel wieder fest und trinken Sie aus dem Mundstück. Niedrige Fließmenge? Blasen Sie Luft in das Mundstück, um Luftblasen, die sich eventuell in der Membran gebildet haben, zu entfernen. Überprüfen Sie das Schirmventil nahe dem Mundstück auf Staub oder Schmutz und reinigen Sie es gegebenenfalls. Hinweis: Gegen Ende der Lebenszeit von LifeStraw Go wird kein Wasser mehr gefiltert. Kann durch den Trinkhalm kein Wasser mehr angesaugt werden, ist dies ein Anzeichen dafür, dass die Mikrofiltrationsmembrane ausgetauscht werden muss.	Vestergaard Frandsen Inc. und seine verbundenen Organisationen und Unternehmen übernehmen weder die Haftung für Schäden, die sich aus dem Gebrauch von LifeStraw Go für einen anderen als den eindeutig vorgesehenen Zweck ergeben, noch für irgendeine Fehlfunktion, die sich aus der Unterlassung des Anwenders von LifeStraw Go ergeben, sich strikt an die Gebrauchs- und Sicherheitsinformationen zu halten, die in dieser Gebrauchsanleitung enthalten sind. Die angegebenen mikrobiologischen, chemischen und Langlebigkeitsleistungen von LifeStraw Go werden unter standardisierten Labortestbedingungen durchgeführt; weitere Informationen zu Testergebnissen und -bedingungen finden Sie unter www.lifestraw.com. Die Wirksamkeit von LifeStraw Go kann durch umwelt- oder hygienebedingte Bedingungen eingeschränkt sein, welche zu einer erneuten Verunreinigung des Wassers beitragen, nachdem es den internen Filter des Produkts durchlaufen hat. Diese Bedingungen sind u.a. (ohne sich darauf zu beschränken):	RECOMENDACIONES ¡Pruebe su equipo antes de salir! Siga las instrucciones para el primer uso, para asegurarse de que su LifeStraw está funcionando como lo espera.	Si la carcasa del filtro está agrietada o dañada debido a una caída u otro golpe a la unidad, reemplace el filtro antes de volver a usarlo.

Long Term Storage Instructions for LifeStraw Go

Follow these steps if you have already used the LifeStraw Go product and you plan to store your LifeStraw Go for greater than 1 month without use.

1. **Remove Carbon Filter.** Remove the carbon filter, let dry 30 minutes and place in a sealed zip bag. (If your LifeStraw go is the single-stage version – e.g. it does not have a carbon filter – you can skip this step).
2. **Disinfect.** Fill the bottle with water to the fill line and add 1/3 teaspoon household bleach. Immerse the filter and close the lid. Let stand for 5 minutes, empty the bottle and rinse with new water and shaking the filter.
3. **Immerse in Salt Solution.** Fill the bottle half-way with water, add 1 teaspoon of salt and dissolve. Place the lid with mouthpiece closed and the microfilter membrane still attached back onto the bottle and screw it on.
4. **Store.** Store bottle that contains the salt water in a cool dry place. Store carbon filter sealed in zip loc bag separately in a cool, dry place.
5. **Resume Use.** To use your LifeStraw® again, reinsert the carbon filter. Discard the salt solution and fill your bottle with regular source water. Spit out first few sips as they may still taste salty. If storing longer than three months, replace the carbon filter prior to reuse.

Note: We recommend storing the bottle with a salt/saline solution because it helps to prevent any mold or algae from growing during long-term storage while also keeping the membrane microfilter wet which ensures a good flow rate when resuming use. When the membrane becomes completely dried out, it can be difficult to get the product flowing again.

If you have additional questions about storage and maintenance for your LifeStraw Go, please email us at info@lifestraw.com